

LOU GALETOU

Direcī, redacī, administraci : 21, Vieillo routo d'Aisso, Limoges :: Téléphone 18.46

Segoundo annado ■ Numerô 3
Lou numérô : Cinq sôs (no vei per mei)
Abounamen : un écu de 3 francs

MARS 1936

'Per dehargrâ lous Lemouzis'

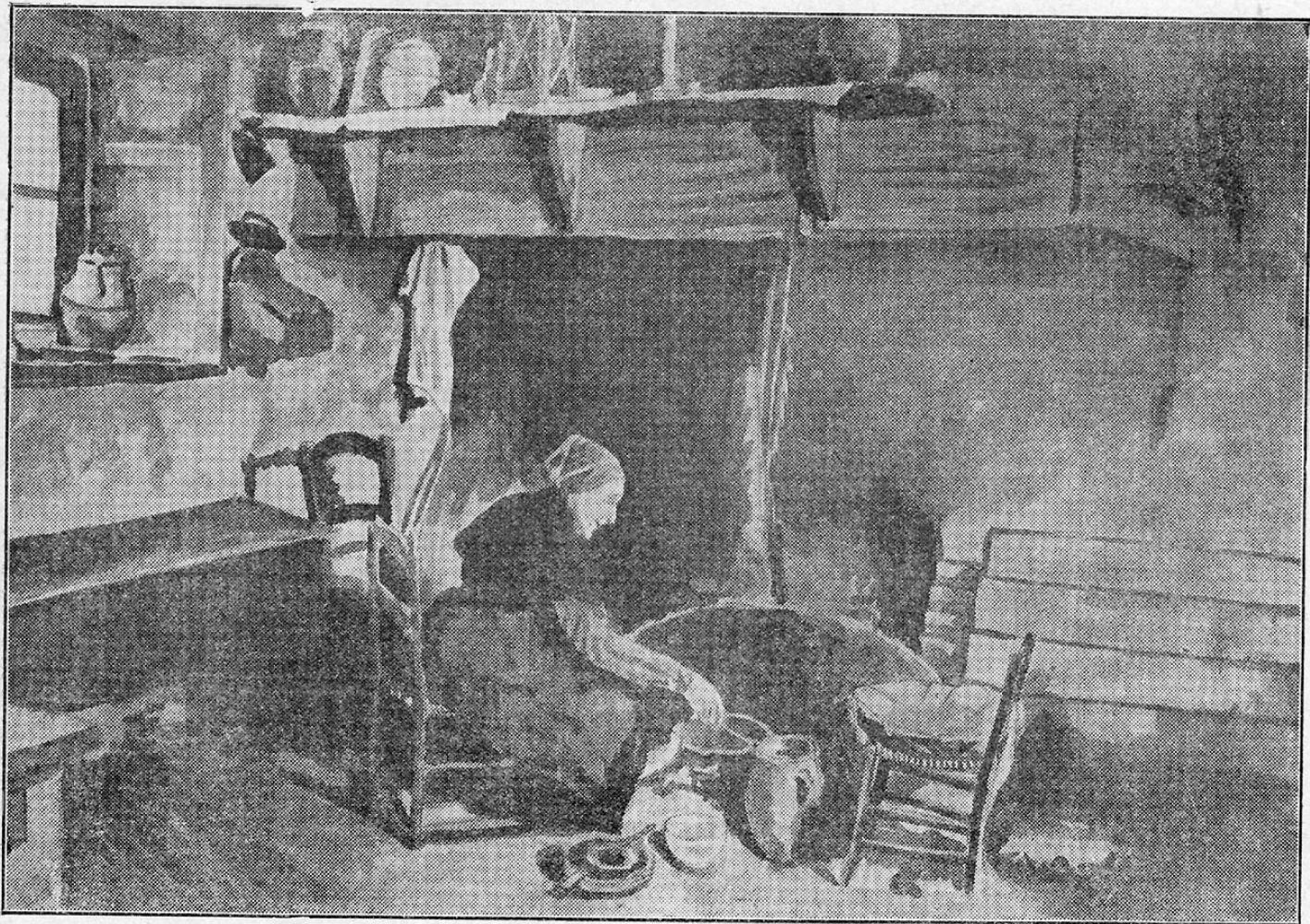


Photo Jové

Qu'ei dins no vieillo galetieiro qu'un faî lous meilleurs galeious !

Veiquî lo pâto dau galetou de Mars :

AUS LEMOUZIS	Jean REBIER.	LOU TURLUTUTU	MARTIAL DU TREUIL.
LO LINCHAUSO	FRANCÈS.	L'AJASSO ET LOU CLAFOUTI . . .	A. GOURSAUD.
LOU CHE DO FOTOUR	LOU VIEI MARSOU.	LOU PERPAUS DE LA LAVEIRIS	ORELHO DE LEBRE
LO NOVIO	M.-F. TABOURY.		(F. B.)

QUEI ACO ?... — LOU COP DE TOUNER. — LOU DEVINAIRE. — LA ZINZOUENAS.

Si queu journaud vous plâ abounas v'autreis !
Un s'aboumo au bureau d'au journal, 21, vieillo routo d'Aisso, dins tous lous bureus de tabac et chaz Jean Lagueny, marchand de musico, boulevard Carnot.

Drollâs a maridô, ecoutes-me. Per troubâ un galant faut sabai plaire au garsous, per plaire au garsous faut rire clair, per rire clair faut de bravas dents, per vei de bravas dents fautlas fâ veire de tems en tems a d'un boun dentiste et si voulez u n boun dentiste nâ chaz

Robert BEYRAND, Chirurgien-Dentiste, 38, rue Elie-Berthet, Limoges

No drollo que s'en vaî en balado, bien maiado ei meta maridado. Drollas courez vite chaz

QUEYROI, 7, boulevard Louis-Blanc, 7
LIMOGES

per maiâ votre parpaï.

Lou magasin ei toujours en brando de flour coumo un vargeï au mei de Maï !

Un poste

G M R

qu'il parle français...
qu'il parle patois...

est toujours compris...

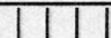
ÉLECTRICITÉ :: T. S. F.

le bon poste français

Agent régional :

J. CAMUS
4, boulevard Louis-Blanc, 4
Téléphone 19.86

AUS LEMOUZIS



Jôneis et vieis, arribâs tous !
Venez minjâ lous galetous
Et goutâ notre citre dous.
Venez, chaz nous qu'ei toujours feito.
Et n'an cougna dins notro teito
De dehargnâ lous Lemouzis
En chantan per lous rejauvi
Toutas las chansous d'au païs !

Lous felibres que re n'lasso,
Maintenaires de lo naci,
Nous disen que vioro lo raço
Tant que vioro lo tradicî,
Et qu'un déû aimâ lo patrio
D'un grand amour jamais trani,
Coumo un galant aimo so mio
Coumo l'auseu aimo soun nid.

Is disen qu'a lo picoureio
Nou van querî aureî, aillours,
Laissan chaz nous, dins notro queîrio,
Soven quaucoré de meilleur.

Eicutan-loûs. Faut que demôre
Un pau de ce que n'an bâti ;
Tout ce qu'ei notre n'ei pas vorre,
Tout ce qu'ei viei n'ei pas capi,
Et ne faut gro n'en fâ letieiro
Per mour, v'autreis io sabez tous
Qu'ei dins no vieillo galetieiro
Qu'un fai lous meilleurs galetous !

Vivo per un jour de balâdo
No blancho couefo bien doubadô
Que flaquito coumo un drapeu,
Et no chabreto bien uflado,
Et no bourréio bien dançado,
Tout ce qu'ei notre ei co pu beau !
Vivo notro soupo brejaûdo

L'argen qu'un baillo à l'assurânsa co n'ei gro de l'argen min-ja, per mour qu'un eï a l'abri dai eneis. Mas per dermî tran-quille, chaussez bien votro assuranço. Vous n'en troubarez pas de meilleur que le **MUTUELLE DE POITIERS**.

Si vous ne sei pas dejâ assura nas vous en trouba deipei hraï
Moussur Gabriel JOUHANNEAUD,
20, rue Pétiniaud-Beaupeyrat, Limoges.

Ta be couefado et si fricaûdo
Et soun compagnoun generoûs
Lou chabrô din l'ecuello chaûdo,
Tout ce qu'ei notre ei sabouroû !

Vivo subretout, per bien dire,
Per dehargnâ et per fâ rire,
Vivo lo lengo de chaz nous !
Si lo n'ei pus qu'uno peisanto
Autre cop lo fuguet poueissanto,
Qu'ero lo lengo d'au seignours,
Lo subeîrano d'au miejour,
Lo lengo noblo, et soun istorio
Qu'ei lou meipres après lo glorio,
Un counte de fado à rebours,
Lo reino que tourno bargeiro,
Lou paubre sicliaû de faugeiro
Après lou trône de velours !

L'ei deleissâdo et preijouniero
Lo maitresso de la meijou,
Mas tras lous murs de so preijou
Nous crebaren n'eibertouliero.

Aî, lemouzis ! Auvez mistraû :
« Qui te so lengo te lo cliaû
Que de las chainâs lou delibro »
Per lou bounhur de notre oustaû
Aidâs-nous et fazen lo libro !

Aî Lemouzis, aî Lemouzis !
Davant lou be que vous regardo,
L'eretage que s'abazi,
Per l'honour de notre païs
Lous felibres mounten lo gardo.
Reveillâs-y'autres, Lemouzis
Mountas lo gardo coumo is !

Jean REBIER.

Per mier legi la zinzouenas, prenez de bounas lunetas, per
rentra lous feis, lous blas, sei lous mouillâ, visâ un boun baro-
metre.

Vautrei troubarez tout quo chaz

GAUTIER-LAVIGNE
15, rue Saint-Martial, LIMOGES, Tel. 11.63

OPTIQUE Succursales :
35, RUE DU CLOCHER
88, AVENUE GARIBALDI

Lou mounde sount trop fis. Quant is serien de chaz

LACROIX FRÈRES, Limoges, 28, rue du Consulat, Tél. 16-15
Ceintures Médicales — Fournisseur du Centre d'Appareillage

Ious tors, lous boussus, lous boueftous, lous ventrus, sount drets coumo de las lumetas et lesteis coumo daus chat-ecurôs !



Lous peissous couren s'etacha prei
lous clios de COLOX, quant is l'is
soun, is ne poden pus se sauvâ, las
racinas COLOX lous tenen tan gros
qu'is sian. Essayâ !

COLOX

Rue Adrien-Dubouché

Pour vous, Messames,

Poissons rouges, Aquariums, Bibelote

Lo linchausso

« Fai bien tenci a qui garçous
» Disio toujoures lo Catisso
» A so fillo « Yé, tu seis grando !
» S'is van coumo te dins lo lando,
» Quand tu vas gardâ lous moutous
» N'accourdâ pas trop de poutous;
» Qu'eï daus gaillards si plei de ruso !
» Fai bien tenci, mo pito Suzo,
» Qui s'appreimant pas trop de te :
» Lou meilleur de tous ne vau re. »
— « Pertant... Ricou.... fague lo Suzo,
» Si tu sabias coum'un s'amuso,
 » Mo pito mai
 » Darei lou plai !...
» O ei si gente, si calinaire,
» O so si be fâ, per me plaire ! »
— « Ah ! oui !... et que so-t-eu si be. »
— « Me chatingliâ et me fâ rire.
» Coumo s'empeichâ de li dire :
» Praimo te qui, bien pre de me. »
Lo Catisso više so drollo ;
Lo voulio be l'appela follo,
Mâ, lo n'en vio be fa autan,
Dins lous taillis, coumo soun Jean
Quand l'ovio no quinzeno d'ans.
Eta be l'arrete so lingo
Mâ coumo lo voulio, fourringo
Vei quand memo lou darei mou,
Lo li disse : « Pito Suzou,
» Tu pourrâs veire toun Ricou.
» Mas, quant ô fai trop l'amitôu,
» Si ô voulio magnâ to chausso,
» Faî lou retâ à lo linchausso ;
» Lou laissâ pas mountâ pu naut,
» Et fai lou reculâ un pau.
» Fô io me proumettre, mo filio. »
— « Oui, vole be. » Mâ lo n'en cillo,
Lo gento Suzou et, déjà,
Lo carculo ce que fau fâ

Per troumpâ so mai sei messounjo.
Lo bougro ne fugue pas lounjo
A trouba. Quand l'attend Ricou,
Sicliado darei lou bouessou ;
Sitôt que l'auvo l'essublado,
Et qu'o vai sautâ dins lo prado
Que jung las mejous de Lascô...
Lo met so linchausso a soun cô.

FRANCÈS.

Lou che dô fotour

Antan, per Sento Crou, me troubavo a Aisso. En atendi lo voituro per tourna a Limôgei, mountei sur lo plaço ente l'i vio dô amusomen. Viguei lâ bouticâ ent'un fojo tirâ lâ chietâ, lô bôleï, lâ bouteillâ ; n'autro ent'un couajavo dô babouilli a co de pelôtâ. Me reitei dovan no boraco ente l'i vio un singe que sautavo, que s'envierlavo, que se grotavo entre l'epanlâ e se pendio per lo couo — ne trouboria jomai un cretien per fâ dô exercicei entau. — A coûta se tenio un che billa en copourau. O fojo lou solu militâri e en d'un bâtou fojo lou mouvomen que lou soudar fan en d'un fusi. Co m'amusavo.

Erio qui planta dovan quelo beitio quan un viei, que visavo coumo me, me disse :

Cresei-me si vou volei, m'eivi que lâ beitiâ an pû d'eime que lou mounde. Mâ visa, queu che ei be soben, eibe n'en ai vu un pû molin que se :

Qu'orio lou che de notre fotour. Soun meitre li metio no peço de vin sô din lou be e lo beitio filavo ô bureu de toba. Lo potrouno lou counieicho. Lo prenio lou vin sô, pesavo lou toba per lo pipo do fotour, e lou che s'en tournavo pourtan lou piti sa de popiei.

Mâ vou va veire : un jour ô ribe fâ so coumici, se pounche, sâ douâ pautâ sur lou bureu et din lou momen que lo buralisto tiravo lou toba de lo boueitio per lou pesâ, lou che li crede : « Nou, pâ de queu, aüei qu'eï per sinâ ! »

Ah ! ô erio tan fi queu che. Mâ ne pode pâ vou lou fâ veire, ô ei creba.

LOU VIEI MARSAU.

BUVEZ LES NOUVEAUX
SODAS LAPLAGNE
Pur sucre - Digestifs - Rafraîchissants

Chaz J.-B. PENOT, Bimbelerie Limousine
11, rue Elie-Berthet, Téléphone 18.26

quei lou Paradis daus pitis. Is li trouben de la poupeis bien bourradas et salidas, de las boulas, de las quillas, et tout... Menaz li votrei menagei, et fasez lous chôsi... aprei vautreis aurez lo pa.

Au vend en gros et au détal.

LO NOVIO

Iô vaû bientôt me maridâ
 Et de co sâi plo bien countento ;
 Mâs de veire quêû jour ribâ,
 Lo pô me pren et me turmento.
 Qu'ei que cragne de trop maû fâ,
 Penden quelo grando journâdo,
 Caucore que ne sabe pas
 Et que deû fâ no maridâdo.
 Maî, dijo-io me,
 Tu iô sabeï be,
 Ce que deû fâ no nôvio !
 Iô ne voudrio pas
 Fâ lo levo-nâ,
 Ni passâ per baboyo !
 Mo fillo, per te satisfâ
 Te vaû dire ce que te facho,
 Tu verras que qu'ei pas n'affâ,
 Bouei co n'ei pas no grando tâcho.
 Foudro d'abord bien t'atiffâ
 Dins tous braveis habits de noço,
 Tu motrorâs toun sabei-fâ,
 Tu siras bello coumo rôso.
 Lei dounc, rentraran
 Lous pitis, lous grands
 T'embrassâ à lo roundo !
 — Hélas, paubro mai,
 Jamais n'osaraî !
 Moun Di, i'auraî trop hounto !
 Quante tous siran arriba,
 Nous partiran a lo seguelo,
 Per nâ chas las autoritas
 Que fan damo no demoueiselo.
 Lous menetriers en se caran,
 Faran brundî daus airs de jôio
 Et tous notreis vezis vendran
 Per veire passâ nôtro nôvio.
 Et te, tu deurâs
 Toujours saludâ
 Tous quis que l'un rencontro.
 — Helas, paubro mai,
 Jamais n'osaraî !
 Moun Di, i'auraî trop hounto !
 Qu'ei à lo mairorio d'abord,
 En d'aco, après, à l'Eglieiso
 Que nous nirân, toujours en cor
 Sinnâ l'âte, fâ no prejeiro.
 Lou mairo, quand t'auras dit : oui !
 En t'embrassan diro : Madamo !
 Et après lo benedicî
 Tous reprendran lo même gammo.

Et ne foudro pas
 Te, baissâ lou nâ,
 Coumo un gamin qu'un groundo.
 — Helas, paubro mai,
 Jamais n'osaraî !
 Moun Di, i'auraî trop hounto !

Nous tournaran à lo meinon
 Ente se tendro lo taulâdo,
 Per minjâ vedeû et brejou
 Pâti gros bord et lo salado.
 Au dessert, chacun à soun tour
 Poussoro so pito romanço,
 Las fillâs chantaran l'amour,
 Lous homeis lou vi et lo Franço.
 Tu coumençaras
 Sei te fâ prejâ,
 Sur lo novio l'un counto !
 — Helas, paubro mai,
 Jamais n'osaraî !
 Moun Di, i'aurai trop honto !

L'ensei nous nirân tous dansâ
 Chas Bôrio lou grand chabretaire,
 Que jugo bien mier lâs varsâs
 Qu'accordeon ni violounaire.
 Quant un vendro te damandâ
 Per nâ fâ no pito virâdo,
 Sei chauzî, foudro toujours nâ
 Coumo quêû que t'o invitâdo.
 Entaû tu farâs
 Toutas las dansâs,
 Memo lo danso-roundo !
 — Helas, paubro mai,
 Jamais n'osaraî !
 Moun Di, i'aurai trop hounto !

Quant un auro prou virouna,
 Que lo mie-net siro ribâdo,
 Quand lou moment auro souna
 Que lo noço siro chabâdo,
 Lei dounc sei bru, sei derenjâ
 Degu de quis que soun de feito,
 Vous nirei tous douz vouš couejâ
 Dins votro chambro touto preito.
 — Ah, mai, quand tous soûs
 Nous siran chas nous
 Ente degu ne mounto,
 Lou varouei tira,
 Co siro chaba,
 Moun Di, n'auraî pus hounto !

M.-F. TABOURY.

Cresei-me, per réussi di lo vito, fô esise bien billa; si voû
 semblâ un peirouliei, degu voû viso.
 Veiqui lâ feitâ, nâ vite voû fâ prenei mesuro châ

Paul DUMONT
 Tailleur

17, Boulevard Victor-Hugo

LIMOGES

Lou boun libréi !
 5, place Fournier, LIMOGES
 Téléph. 27.52

LIBRAIRIE PALISSON
 E. DESVILLE, Succ.
Lou boun papiei !

LOU TURLUTUTU

Chanson Limousine recueillie par JEAN LAGUENY.
Paroles nouvelles de Martial du TREUIL.

Moderato

1^{er} Coupl^t. L'autre man-di , me per-me-nâ-vo , Can ran-coun-trei...
 Tur lu bu tu . L'autre man-di , me per-me-nâ-vo , Can rancountrei... Turlu tu tu .
 Can ran-coun-trei , loun loun la la-li-re-to , Lo fil-lo do mou-niei.
 Can ran-coun-trei , loun loun la la-li-re-to , Lo fil-lo do mou-niei.

II

V

bis { Me reitei can fuguei prei d'elo
 Per li dire... Turlututu.
 bis { Per li dire, loun loun la lalireto :
 Jento, ente va tu ?

Laissâ-me doun segré mo roûto
 Io crese que... Turlututu,
 Io crese que, loun loun la lalireto
 Qu'ei vou que sei lou lou.

III

VI

En sou eï fi, dre lo me viso
 E me reipoun... Turlututu.
 E me reipoun... loun loun la lalireto :
 Co vou regardo pa !

Ecoute-me, tan jento pito
 Qu'ei per te fâ... Turlututu.
 Qu'ei per te fâ, loun loun la lalireto
 Veni dî moun châteu.

IV

VII

Pertan, dijô-me, mo mignardo
 Si tu vegiâ... Turlututu.
 Si tu vegiâ, loun loun la lalireto
 Lou lou, que foriâ-tu ?

Gnio mâ can sai prei de moun Pierre
 Que io sente... Turlututu
 Que io sente, loun loun la lalireto
 Ce que qu'ei lou bounur.

VIII

Nâ vou-zen châ cauco vilaudo
 Lo vou foro... Turlututu.
 Lo vou foro, loun loun la lalireto
 Mier que me gran posei.

Quelo chansou se vend chaz JEAN LAGUENY, boul. Carnot

Ei-t-eu sabourous notre galetou ? Nous li mettent be tout ce que faut per que lo pâto sio bouno, mas, per moun armo ! bo se debouero pas per re.

Abounas v'autreis. Co n'ei gro tant char : treis francs, lou prix de douas pintas de vi, per vous fâ rire tout'uno annado. Ei qu'ei aisâ fâ : 6 timbres de die sôs dins no lettro et votro adreso...

Envoya lo lettro au directeur do « Galetou », 21, ancienne route d'Aixe, Limoges.

Veiqui lou moment daus maridages. Per fâ feito chaz vous
 dins de bounas coundicis, adressas-vous a lo meijou

REINEIX, 13 ter, rue Lavoisier, Limoges. Téléphone 30.61,
 que vous preitoro de braveis cuberts, de lo vaisselo bien blancho,
 daus verreis grands et pitis per beure lou vi, lou champagne et
 les quittas liquours que lo fourniro, ainsi que l'épicerie de pru-
 miero qualita.

Si vautreis volez être bien chaussa, vautrei n'a ma qu'a
 voû adressa au maître bottier de lo ruo do Consulat, A LO
 BOTTE D'OR, chaz **LAPEYRE**. Au ô n'armado de gentas
 demoisellas que, sei façous, vous troubarant chaussuro à votre
 pied.

O vend dau boun et dau boun marcha, doua qualitas malei-
 zâda a troubâ pertou.

Gn'io pâ de pû jentâ fennâ que là Limousinâ.
 Mâ là soun là reinâ do mounde quand là pourten dô
 ornement de
 chaz **VALÉRY, Bijoutier, 45, rue du Clocher**
 Dî queu mogosin, diriâ que lou soulei lî lusi lo ne coumo
 lou jour.

Co n'ai pû lou ten ent'un se servio de gagei de bouei per
 metre lo pitango; gn'io mâ loûs sôvageis que countugnen de
 fâ entau. Oro, dî no meijou bien tengudo, un veu de là
 chieitâ, dô bôlei, dô solodiei, dô toupi en bravo porceleno de
 Limôgei. Nâ fâ no virado chaz **P. PASTAUD, Musée des Por-**
celaines, 14, 16, 18, rue Jules-Noriae, Limoges. Co ne couto re
 de visâ, mâ qu'ei talomen brave qu'un en ei tout-t-eiblozi.

L'AJASSO ET LOU CLIAFOUTI

Uno ajasso qu'avio l'ei prun
 Et qu'orio plo de bouno raço
 Troube, un mandi que l'ero à jun,
 Un cliafouti, sous no jargnasso,
 Qu'avian cacha daus pechadours.
 L'ajasso qu'ero plo goureto,
 Mas secho coumo no lumeto,
 Disse : « queu mounde an gu boun goût
 Penden qu'is fan bagnâ lour fi
 Iô vau plo bien me diverti ! »
 Et coumo qu'ero chauso eisado
 Lo baille vite no becado
 Dins lou pâti.
 Queu cliafouti
 Erio d'une pato si mouflo
 Et de cireijâs si bounâs
 Que de lî sougnâ co me uflo
 Lou crô dau nâ.
 « Tounoliei, se disse l'oseu,
 Qu'ei meilleur que lous sautareus ! »

Quand l'aguet minja lo meita
 L'ero dejâ en boun etat,
 Mas soun ventre de gargantioun

N'o jamais passa per couyoun.
 « Li resto qu'un piti mijou
 Bouei, disse-t-eu, minjan io tout ! »
 Entau, gourjado per gourjado,
 Lo prenguet no talo ventrado
 Que lo manque perdre l'ale.
 Et lo s'uflavo, per mo fe,
 Lo s'uflavo coumo un gropau,
 Lo jopicho coumo un vorau,
 Mas re-t-a fâ : l'ero envôssado
 Per lous dous biais, et bien bouchâdo !
 Vous damandâ ce que ribet ?
 Vous pensâ bien que lo crevet !

De taû gourmands n'io toujours trop
 Et qu'ei segur que cauque cop
 Co lour jugo un mechant tour.
 Aiman lou plasei mais l'onour,
 Tout parei, n'oblidan jamais
 De ne mas prenei notre fai,
 Et que faut lou ventre prou beû
 Per attaquâ un gros chanteû !

A. GOURSAUD.

LOU PERPAUS DE LA LAVEIRIS

Lou ven buffo, co pleû a ramadâs ; lo Cati et lo Mioun
 laven lo bujado tout parei.

Lo CATI. — Per moun armo, quel aigo n'ai pas chaudo !

Lo MIOUN. — Vous a be rasou, Cati. Per me, un re que
 me mouille, iô saï d'abord enrhumado.

Lo CATI. — Mai s me. Nou mas per m'eferbi un pau lous
 diomens mandis, co me refrezi.

Lo MIOUN. — Ne sabe pas coumo que las villâudas an lou
 courage de se sangouillâ dins l'étang ! Qu'ei be vrai que
 l'aigo n'ai pas frejo l'eiti.

Lo CATI. — Mais co parei que las se laven lous piaus
 et que las se ciren las dents et l'ounglias tous lous mandis.

Lo MIOUN. — Las sount pus courajousâ que me. Aurio
 belomen lo feigno de me lavâ lous quitteis pedis !

Lo CATI. — Mo fe, me, lous lave pas suven. L'eiti, en
 fenan au bord de l'aigo, quaucas ves, autramen is ne sount

pas sâleis. Vaû vous dire, coumo mous pedis ressuen, lo cras-
 so lî s'etacho pas !

Lo MIOUN. — Co ribet un brave tour a notre home l'autro
 semano.

Lo CATI. — Countâs me co qui, Mioun.

Lo MIOUN. — O ero demiei-malaude et notre fils vou-
 guet assoulimen lou menâ chaz lou medeci : « Vieillo, disset-
 eu, fai chaufâ no marmitado d'aigo que me derouille, ne vole
 pas que lou medeci dise que io pude au sauvage ! » Coumo o
 ne po pas bien remudâ soun epanlo, que las doulours lou
 mingen, lou netiei dins l'echino en d'uno sablouneto et li
 mettei un brave momen. Quant ô fuguet tourna, l'ensei, li
 dissei :

— Eh be, qu'o-t-eu dit queû medeci ?

— M'en parlas pas, disset-eu en coulero, co n'ero pas lo
 peino de tant me debarbouillâ, ô m'o pas soulament fa de-
 billâ !

Orelho de Lebre.

Quand lou vi ei boun beuriâ quand n'auriâ pas se.
 Si vaufreis voulez de boun vi, baillâ votro prafico à...

René JACQUET

Soun vi, qu'ei de las chansouns en boutellâs !

60, avenue Adrien-Tarrade
 LIMOGES TÉL. 2.93

Châz PAUL JOUHAUD ia vu de trop brava besugnas : no troyo-mobil que fugi coumo lou vent, no pito bouteillo de fer ente lios dan gaz butane per mais de treis meis, co ne pu pas, co se lumo en d'uno lumeto o be en d'un cop de pirtoulet, et un n'o pa vira lous talous que l'aigo bur. L'i ai vu aussi lo T. S. F. que parlo tous lous lingageis dau mounde, nâ dins lous

ÉTABLISSEMENTS JOUHAUD, RUE GUSTAVE-NADAUD, TÉLÉPH. 14-23

LA MAISON DES " FORD "

Vautreis ne tournerez pas serti sans châta qu'aucore !

Lou cop de touner

Lou paï Cadet n'ero pas fier. O net veire lou medeci que li disset de beure de lo tisano de couas de cireijâs, o be de feillâs de fraisse. Laâs feillas de fraisse ne manquen gro et co ne couto re. Etabe lo maï Cati fasio tous lous jours no marmitado de tisano et soun homo tiflavo tant qu'ô voulio

« Queu medeci ei plo boun home, disio-lo. O ne pouso pas a lo depenso, et deipei que Cadet beû de lo tisano ô ne vaî pus si suvent souâs lo barrico. »

Mas Cadet ne disio pas entau. O troubavo que sous budeu eran prou lavas.

L'autre jour, que se et so fenco avian profitâ d'uno ebelido per nà boueifâ las feillâs dins lous prâs-mos, au bord dau rî, ô disset :

— Creze que fario bien de laissâ queû remèdi, co ne fai pus d'effet. Ne pisso pas mais qu'avant. »

— Bouei, faguet lo Cati. Tu ne sabeis pas lî te prenei. Faut te fourça un pau. Viro te dins lou plâi, tu vas veire. Iô vaû sublâ coumo quand vole fâ pissâ l'anissou. Co vendro be.

Cadet se viret dins lou plâi, et lo vieillo, pouyado sur soun manche de balai, se mettet de subtâtâ.

...Pousso, Cadet, pousso ! » O pousset talomen que quaucore venguet bâ, mas co fuguet coumo un cop de touner.

— Pousso toujours. Co touno, l'aigo n'ai pas loin !

— ...Lou diable te pousse, faguet Cadet que tatâvo soun found de culôto, qu'ei tem que me reîte. Si co plevio de queu touner tu pourrias prenei toun petêu et toun sablou, et courre brejâ mas malinâs dins l'Aurenço !

Quan Brijassou posse lou counsei de revisi per esse soudar, coum'ô erio bien planta e solide coum'un bîo, lou major ne reste pâ lounten a lou visâ. O disse : « Très bon ! »

Trijassou s'en tourne per se billâ e ô se pensavo : que m'o t'eu di ?

Loû autrei qu'atendian de possâ lî disseren : « Eibe, coum'ei co ?

Ah ! li counprene pû re, disse Trijassou, auro co marcho per ban.

— Coumo ?

— Qu'ei entau. Lou medeci m'o visâ e ô m'o dit : « Trei ban ! »

Que faut co beure quand un n'o pas set ? Faut beure qu'aucore de boun. — Re de meilleurs que lou « ROYALET » lou ref daus aperitifs, entre Moussur LAFARGE o mei lou parfum de las fraisâ daus bôs et de la framboisâ. — Per moun armo quand un li o mei lou nâz, se pintoriâ sans s'en apersegret !

LOU DEVINAIRE

Djomen, après marendou, Jan dau Mas et Piari de las Curadâs se rencontrent dins lous champs. Ils se demandent lous pourtamens ; co net tout bien, et Jan dau Mas, que n'eï pas lo meita d'un moucandier, disset à Piari :

— Pari que sabe ce que t'as minja pr toun dinâ ; t'as minja daus iôs !

— Nei gro, per moun armo ! qu'ero n'indule en de las favâs.

— Te parie pinto que qu'ero daus iôs !

— T'en parie douas que qu'ero n'indule, et nous vans lâs beure d'abord, per mour que co m'o bailla lo set.

Co bourret dins la mas et is prengueren lou chami de l'auberjo.

En routo Piari disset :

— Qu'ei aco que te faî creure qu'ai minja daus iôs ?

— Bougre d'âne, co n'eï pas malaisa devinâ. Toun babignou n'en ei denquero tout rousseu !

— Ecoute Jan, t'as rasou et t'as perdu tout parei. Qu'ei beleu be dau jaune de iôs que li o sur moun babignou, mas qu'ei l'autre jour que lous mingei avant de nâ à lo feiro !

Qu'ei aco, qu'ei aco...

Iai dous bras, douas chambâs mai ne pode mâ marchâ en roulan.

Qu'ei aco que vai de Paris a Roumo sans bujâ de plaço ?

Qu'ei aco qu'o un ouei sur la couo ?

Qu'ei aco que viso lous ceus, ecraso lo rousado et pourto lou dejunâ ?

Reponsas dau mei de fevrier

1° Lous ceus reniblas.

2° L'home piti, grand et viei.

3° Lou cure.

4° N'home à chavaû.

5° Perque is ne saben pas marchâ.

6° Lo fumado.

7° Lo vacho.

Etablissements LAFARGE-REBOUL, Av. Emile-Labussière

Tu seis fier coumo un pétorabo Jantissou !
 Tu preneis tous habis de noço per nâ à lo feiro ?
 Tu te troumpas moun paubre Lionard... qu'ei daus habits
 de tous lous jours

Chaz DONY

en d'un viro mo un faî un moussur d'un touerau coumo
 me.

A. DONY

VETEMENTS POUR HOMMES, DAMES, ENFANTS

2, 4, 6, rue des Halles, 2, 4, 6, Limoges

Maison la plus ancienne qui ne doit son succès qu'à sa fidèle
 clientèle. — Téléphone 2-84.

Chaz SENAMAUD ET SŒUR,
 un po troubâ dau porto monudo
 ente sautent las pessas, n'io
 aussi de qui pitis sacs brenous
 qu'aiment tant la geuntas fillas
 de notre Lemouzi.

SENAMAUD & SŒUR
 26, Rue Montmailler :: LIMOGES

Chaz GRANY, droguerie, 9,
 Place des Carmes, Limoges.
 Téléc. 23-92, un troubou tout ce
 que fau dins lou menage : de
 las broussâs, daus balais, de las
 coulours, daus pinceus, dau sa-
 blou, de las sablonetas... un
 n'en o d'abord chata no boue-
 tado !

Is disen que faut beure lo biero en eiti quand faî
 chaud. Bouei co faî per lo biéro coumo per l'amour
 qu'ei toujours lo sasou !

Bevez quelo de
 qu'ei lo meilleur.

Bertrand - Mapataud

Les bières
Bertrand - Mapataud
Route de Néon, Limoges - Téléph. 16

Un viei proverbe dit qu'a no
 bravo teito tout va bien. Qu'ei
 beleu be vrai. Mâs lous chopeus
 de chaz LEBUR fan mier que
 co : mettez lous sur no vorro
 teito, lo parei brâvo !

La Chapellerie

LEBUR

et

LEBUR **MODES**

Rue Adrien-Dubouché
 Les mieux assortis de la Région

Co porei que nio daus deleizeis que volen être toujours à
 piau, dau min l'eiti. Coumo lo sasou n'ei pâ ribâdo vou cou-
 seille de na chaz

Jean BOISSOU, Tailleur,

7, Place des Jacobins, Limoges
 per vou fâ billâ coumo fau.

Milou vaï en cliasso :

L'ertitutour li disse l'autre jour : Combien font 6 et 3 ?...
 8 fague Milou. Et tous lous autres droleis de rire... Milou
 fague puni.

Pertant ô ne vio pas tout à fait tort.
 Que n'en pensaz autrei ?

Is disen que tout ei char. Co n'ei gro vrai. V'autreis ver
 rez qu'un po veî no bravo garnituro dé chambro per pau
 d'argent, si v'èutreis âs lo bouno edeo de nâ fâ no visito à

L'Ameublement Général

UNION DES FABRICANTS

Limoges, Place de la Motte, Limoges

**Tout ce qui concerne
 L'AMEUBLEMENT**

Tous genres

Tous prix

Le Gérant : François BEYRAND.

Un boun galetou bien graissa de miau co vau be no crêpo.
 Queu de chaz RAFFIER ei plo lechadi. E sas pastillas sount
 plo bounas, pér moun armo !

RAFFIER, Palais des Abeilles

15, rue Adrien-Dubouché, 15, Limoges.

Per eissei fort et santous fau bien beure et bien minjâ.
 Co n'ei gro, dî marçef, lo bouno pitance que manquo, chaz
 nous. Visâs lo bouchorio DELARBRE, sur lo plaço Carnot :
 co baillario l'envio de se mettre lo servieto sous lou babi-
 gnou. Biô, moutou, vedeu, porc, lous boudins, lous ven-
 treis, las couradas et lous quittei endunles. Et co n'ei pas
 de lo viando essorcho, co dau jus et co baillo dau sang !

Imprimerie E. RIVET, 21, ancienne Route d'Aixe, Limoges.